

USLEAP

Invierno del
2010:
Edición #4

Luchando por la justicia laboral en una economía global

Extrabajadoras de la floricultura hacen huelga en Colombia; se destruye un sindicato



En noviembre, los trabajadores de la Plantación Guacarí en Zipaquirá, Colombia, participaron en una huelga para protestar por los salarios y otras prestaciones no pagados. El 1 de diciembre, la compañía utilizó matones para golpear a los huelguistas en Guacarí, intimidándoles para que renunciaran y provocando con ello la desaparición de su sindicato. (Foto: Untraflores)

A principios de diciembre, las trabajadoras de cuatro plantaciones de la floricultura iniciaron una huelga para protestar porque Floramerica-Sunburst Farms, compañía que el año pasado compró las operaciones de la floricultura que pertenecían a Dole, les estaba robando sus salarios. Las trabajadoras también protestaban porque la compañía no estaba haciendo los pagos correspondientes al seguro social y al fondo de pensiones.

En respuesta, el 1 de diciembre la compañía envió matones a la plantación Guacarí para que golpearan a los trabajadores. Esto dio como resultado que la mayoría de los trabajadores renunciara y el sindicato, que había sido formado a principios de este año, desapareciera.

Posteriormente, la compañía reemplazó a estas personas con trabajadores subcontratados, hecho que envió un fuerte mensaje a las 8,000 trabajadoras restantes de Floramerica, incluyendo a los afiliados a los sindicatos Untrafragancia y Sintrasplendor. Estos dos sindicatos, con apoyo de USLEAP, lograron en el año 2008 firmar sus respectivos contratos colectivos con Dole. La violencia hacia los trabajadores se dio después de una primera negociación con el Ministerio de Protección Social de Colombia, entidad que no ha cumplido con su papel en la *continúa en la página 4*

El informe de USLEAP sobre la impunidad reporta que no hay avances en Colombia

La lista colombiana de casos de asesinatos de sindicalistas que no han sido resueltos ha aumentado según el tercer informe anual sobre la impunidad de USLEAP.

El nuevo informe, que analiza todas las condenas por asesinatos de sindicalistas en el 2009, informa que en este año el sistema judicial colombiano exitosamente logró las primeras 41 condenas en casos de sindicalistas asesinados. Sin embargo, los 47 asesinatos que ocurrieron en el 2009 sobrepasan a las 41 condenas, aumentando así la cantidad de casos pendientes que ya sumaban más de 2,700. Además se logró condenas para los casos de 18 víctimas más, algunas de las cuales habían sido aplicadas anteriormente.

Sin embargo, la justicia sigue estando fuera del alcance, aun para la mayoría de los casos que han llegado a una condena: en el 2009, solamente fueron tres casos en los que hubo una condena para el autor material y para el autor intelectual del crimen.

continúa en la página 4

En esta edición

| | |
|---|-------|
| Resumen del 2010..... | 2 & 3 |
| Actualizaciones desde Honduras..... | 4 |
| Nuevos miembros de la junta directiva | 4 |

Junta Directiva

Presidenta

Gail López-Henríquez
Abogada laboral

Vice Presidenta

Tim Beaty
Director de Estrategias Globales
International Brotherhood of Teamsters

Noel Beasley
Vice Presidente Ejecutivo
Workers United/SEIU

Lance Compa
Cornell School of Industrial and Labor Relations

Martha Farmelo
Consultora sobre la Recaudación de Fondos

Dana Frank
University of California Santa Cruz

Brent Garren
Comité de Labor y Empleo
National Lawyers Guild

Linda Gomaa
Coordinadora de Campañas Internacionales
United Students Against Sweatshops

Mark Levinson
Economista
SEIU

Douglas S. Meyer
Sub Director
International and Governmental Affairs, UAW

Ron Oswald
Secretario General
IUF-UITA-IUL

Edgar Romney
Secretario-Tesorero
Workers United/SEIU

John Ruthrauff
Director de Apoyo Internacional
Interaction

Rocio Saenz
Vice Presidenta
SEIU

Hector Sanchez
Director Ejecutivo
Labor Council for Latin American Advancement
(LCLAA)

Alan Spaulding
Director de Estrategias Globales
United Food and Commercial Workers Union

Jeff Vogt
Especialista sobre Economía Global
AFL-CIO

Director Ejecutivo
Stephen Coats

Política

Tratados comerciales y derechos laborales

A raíz del creciente desencanto público con los Tratados de Libre Comercio (TLC), junto con la fuerte oposición de un grupo de demócratas en el Congreso, se bloquearon, durante un año más, los tratados del gobierno de Bush que ahora están siendo promovidos por el Gobierno de Obama. De especial preocupación para USLEAP es el pendiente tratado con **Colombia**, donde el alto nivel de violencia hacia los sindicalistas sigue siendo el argumento político más fuerte en su contra. En el 2010, el actual gobierno estadounidense inició negociaciones sobre su primer TLC, el Acuerdo de Asociación Transpacífico, el cual incluye a siete países de la Cuenca del Pacífico.

El Gobierno de los Estados Unidos finalmente ha avanzado en el tema de la queja en contra de **Guatemala**, pendiente durante mucho tiempo, ya que a finales de julio presentó una petición de consulta con el gobierno guatemalteco. La queja es la primera presentada bajo el Tratado de Libre Comercio RD-CA-EU (CAFTA por sus siglas en inglés). La AFL-CIO y seis sindica-

tos guatemaltecos presentaron una queja en abril del 2008. Un proceso de más de dos años ha demostrado que las protecciones provistas por el CAFTA no son efectivas para abordar las violaciones a los derechos laborales y que además se han logrado pocos avances en Guatemala. Es inquietante que la carta enviada por el gobierno estadounidense al gobierno guatemalteco se refiera a la violencia hacia los sindicalistas como una violación laboral que está fuera del alcance formal del CAFTA.

En el 2010, USLEAP publicó una hoja de información sobre la queja en Guatemala y actualizó la hoja sobre el CAFTA. También ha actualizado la información en oposición al TLC con Colombia, ha publicado artículos que ponen en evidencia las debilidades del CAFTA y la queja sobre Guatemala (por ejemplo en Dissent y en Labor Notes), se reunió con oficiales de la embajada guatemalteca, y trabajó con las oficinas del Congreso que están en contra del TLC con Colombia.

Reformas a la ley laboral

En los países que forman el enfoque principal de USLEAP, hubo pocos avances en los esfuerzos para aprobar una reforma a la ley laboral. Pero los sindicatos y los activistas en **Panamá** exitosamente bloquearon el intento por reducir las protecciones a la ley laboral. Una huelga nacional en julio obligó al gobierno a retirar un proyecto de ley que hubiera permitido el uso de rompehuelgas y que hubiera dado a la policía libre acceso para utilizar la fuerza bruta en contra de los huelguistas.

Los sindicatos progresistas en **México**

continuaron en su campaña para reformar el muy arraigado sistema de contratos de protección, bajo el cual a los trabajadores mexicanos les son efectivamente negados sus derechos a un sindicato independiente. Los trabajadores de autopartes, con el apoyo de USLEAP, lograron una victoria importante que sacó al sindicato de protección respaldado por la compañía en una planta de Johnson Controls y lograron el reconocimiento del sindicato democrático. La subcontratación sigue teniendo un efecto negativo en **Colombia** y en otros países, el cual se refleja con el uso del trabajo “indirecto” en las plantaciones de la floricultura que reemplaza al trabajo permanente.

Honduras y la reforma constitucional

Los sindicatos participaron en la resistencia durante todo este año en el que Honduras tuvo un gobierno de facto que tomó el poder en enero del 2010 como resultado

continúa en la página 5

El Proyecto de Solidaridad Laboral en las Américas (USLEAP) es una organización independiente, sin fines de lucro, que apoya los derechos básicos de los trabajadores en América Latina, especialmente, los que están empleados directa o indirectamente por las compañías estadounidenses. USLEAP recibe financiamiento a través de individuos, fundaciones, sindicatos y grupos religiosos. El boletín es publicado cuatro veces al año. Se solicita una contribución mínima de \$35 (la cual es desgravable), o \$10 para estudiantes y personas de bajos ingresos.

Este boletín de noticias fue impreso a principios de diciembre del 2010

P.O. Box 268-290, Chicago, IL 60626, Tel: 773.262.6502, Fax: 773.262.6602
info@usleap.org; www.usleap.org

Organización de los trabajadores

Victoria importante para los trabajadores de autopartes en México

Los trabajadores de autopartes en una fábrica que pertenece a Johnson Controls, con sede en la ciudad de Milwaukee, lograron una victoria importante en agosto cuando la compañía acordó sacar al sindicato de protección y negociar un contrato colectivo con el sindicato democrático afiliado al sindicato de mineros mexicanos. El apoyo internacional, facilitado por USLEAP, logró detener en agosto y en mayo los esfuerzos de los matones que estaban actuando en contra de los trabajadores en la planta de Johnson Controls Interiors. Junto con el Centro de Solidaridad de la AFL-

CIO, en junio USLEAP patrocinó la visita de un trabajador de Johnson Controls, un líder del sindicato minero y la Directora Ejecutiva del Centro de Apoyo al Trabajador. Esta visita generó bastante cobertura de la prensa en Milwaukee.

El sindicato de mineros sigue siendo atacado por las autoridades mexicanas, quienes han rechazado la elección del presidente de los mineros y han hecho uso constante de la violencia hacia los trabajadores en las minas de cobre en Cananea. Estos trabajadores han estado en huelga desde el 30 de julio del 2007.

El conflicto en las plantaciones bananeras se eleva en el 2010

Los sindicatos bananeros reportaron un aumento en los conflictos en Centro América, incluyendo una huelga realizada por los trabajadores de **Chiquita en Guatemala** en el mes de abril y otra en **Panamá** en el mes de julio. En este año, **Dole**, la compañía que sigue siendo el blanco principal de una campaña global iniciada por los sindicatos bananeros, amenazó con cerrar una docena de plantaciones en **Honduras**, al parecer esta fue una táctica de negociación que dio como resultado la reducción de sus costos laborales pero se eliminaron muchos empleos. **Chiquita** y **Del Monte** acordaron rehabilitar las plantaciones dañadas por las tormentas en Guatemala, como una respuesta a los temores expresados referente

a la posibilidad de cerrar las plantaciones sindicalizadas. USLEAP intervino con Del Monte (Guatemala), con Chiquita (Panamá y Guatemala) y con el gobierno guatemalteco (Del Monte) en respuesta a las peticiones de los sindicatos.

El Foro Internacional del Banano, que incluye a representantes del sector empresarial, gubernamental, laboral y civil, incluyendo a USLEAP, inició reuniones para discutir los problemas principales de la industria, incluyendo la presión por parte de los minoristas (por ejemplo Wal-Mart) que reducen el precio pagado a las compañías transnacionales, algo que tiene el efecto de poner presión sobre los costos laborales y la producción sindicalizada.

Los trabajadores de la floricultura enfrentan reducciones a finales del año

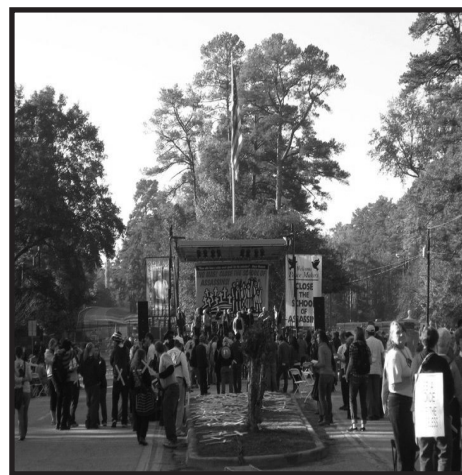
Después de que Floramerica-Sunburst compró las plantaciones de Splendor y Fragancia en el 2009, los sindicatos lograron mantener sus victorias, incluyendo sus contratos colectivos. Pero en este otoño los sindicatos de la floricultura estuvieron bajo presión cuando la compañía utilizó la excusa de la crisis económica para retener salarios y otras prestaciones. Desde el mes de septiembre, los trabajadores han estado en huelga y, por lo menos en una plantación, ha habido violencia.

Como respuesta a las huelgas e igual que otras compañías de la floricultura,

Floramerica-Sunburst Farms ha estado reemplazando a sus trabajadores permanentes con trabajadores "indirectos" quienes no tienen el mismo derecho a prestaciones que los trabajadores permanentes y quienes no tienen el derecho a organizarse en las plantaciones. A finales de este año, USLEAP inició su campaña de apoyo para los huelguistas, publicando una alerta de acción que resultó en el envío de más de 600 cartas a la compañía y al gobierno colombiano.

Victorias en el sector de prendas universitarias

Quizás el acontecimiento más importante del 2010 en el sector de prendas fue el comienzo de una marca de prendas "libre de sudor", hechas por sindicalistas de la planta Alta Gracia en la **República Dominicana**, la cual provee prendas para las librerías de las universidades estadounidenses con un producto que puede animar a sus consumidores a comprar después de las campañas por parte de United Students Against Sweatshops (USAS) e informes incriminatorios por parte del Consorcio de Derechos del Trabajador (WRC). La iniciativa fue resultado de una campaña anterior, apoyada por USLEAP, que respaldaba a los trabajadores sindicalizados en la planta BJ & B antes de su cierre en el año 2007. Los estudiantes que hacen campañas también obligaron a Nike a pagar \$1.5 millones a los trabajadores que perdieron sus empleos cuando las proveedoras para la marca Nike cerraron sus plantas en enero del 2009 en **Honduras**.



La coordinadora de Programas de USLEAP, Rebecca Van Horn, y Asociada de Recaudación de Fondos, Maria Demopoulos, viajaron a Fort Benning, Georgia en noviembre del 2010 para asistir a la vigilia para cerrar la Escuela de las Américas (SOA). Además de formar parte de las más de 5,000 voces que se oponen a la militarización estadounidense en América Latina, USLEAP pudo actualizar al Grupo Laboral del esfuerzo para cerrar la SOA sobre su trabajo y ayudó con la facilitación de un taller sobre la legislación referente a la SOA. (foto: USLEAP)

Honduras: 30 Representantes del Congreso estadounidense se oponen a la política de Obama; Continúa la huelga de maestros

Como respuesta al aumento de la violencia y las extensas violaciones a los derechos humanos después del golpe en Honduras, el 20 de octubre del 2010, treinta miembros de la Cámara de Representantes firmaron una carta que fue enviada a la Secretaria de Estado, Hillary Clinton, que pide a los Estados Unidos que detenga la ayuda militar para Honduras y que se oponga el reconocimiento de Honduras en la Organización de Estados Americanos.

Esta carta, iniciada por el Representante Sam Farr (Demócrata, California) es, hasta la fecha, la crítica más fuerte de parte del Congreso a las violaciones a los derechos humanos en Honduras y del apoyo de parte del Gobierno de Obama para el gobierno de facto o golpista.

Mientras tanto, WikiLeaks reveló que el gobierno estadounidense sabía

que “no había duda” que el golpe de estado del 28 de junio era ilegal y que violó la constitución hondureña, aun cuando el Departamento de Estado haya negado que la destitución del Presidente Zelaya fuera un golpe de Estado.

La táctica refleja la posición actual del Gobierno de Obama, el cual sigue buscando el reinstalo del gobierno de facto o golpista en la OEA mientras niega que persista la violencia hacia los defensores de los derechos humanos, los periodistas, los grupos indígenas y los líderes sindicales.

El Presidente hondureño, Porfirio Lobo, ha tomado una línea dura en contra de los maestros. El 3 de noviembre, solamente dos meses después de que los maestros hondureños terminaran una huelga que duró un mes, decenas de miles de educadores salieron a las calles de Tegucigalpa. La Federación

de Organizaciones Magisteriales de Honduras, una coalición de más de 65,000 educadores, pidió la huelga del 3 de noviembre en respuesta a la falta de voluntad del Gobierno de Lobo para pagar los salarios deducidos durante los días de la huelga en agosto. Además, el Gobierno de Lobo no ha cumplido con su promesa de proveer \$159 millones en pensiones que le debe al Instituto de Previsión Magisterial.

Los educadores también están protestando por la ley de salario mínimo introducida por el Presidente Lobo con una nueva escala de aumentos salariales que es, en general, más baja y que estipula diferentes niveles de aumentos para diferentes sectores, teniendo un impacto negativo en los salarios de los maestros. Se considera que el cambio salarial perjudica a los maestros. ©

Nuevos miembros de la Junta Directiva

En su reunión en octubre, la junta directiva eligió a los siguientes miembros nuevos:

Lance Compa, previamente un miembro de la junta directiva, es uno de los principales expertos en los Estados Unidos en asuntos de comercio y derechos laborales y ha escrito muchas de las quejas que fueron presentadas al Representante de Comercio de los Estados Unidos a finales de los años 80 y a principios de los años 90. Actualmente, Lance es profesor en la Escuela de Relaciones Industriales y Laborales de la Universidad Cornell.

Dana Frank es autora de *Bananeras*, un impactante libro sobre la lucha de las trabajadoras bananeras. Ella es una experta sobre el golpe en Honduras y el papel de los sindicatos en la resistencia, ha publicado artículos en *The Nation*, *Huffington Post* y *NACLA*. Es profesora de asuntos laborales en la Universidad de California Santa Cruz.

Mark Levinson es el economista principal para el sindicato SEIU y tiene la responsabilidad de los asuntos de política comercial. Ha trabajado en asuntos de comercio y derechos laborales durante más de una década y antes fue el Economista Principal y Director de Política para UNITE y para UNITE HERE. Mark ha publicado artículos en *Dissent*, *New Labor Forum*, *The Nation* y *The New York Times*.

John Ruthrauff es Director de Apoyo Internacional para la organización Interaction, una alianza de organizaciones estadounidenses enfocadas en la pobreza global. Tiene una historia extensiva de trabajo de solidaridad en Guatemala y fue el primer director de la oficina de apoyo para la oficina de Oxfam América en Washington. John también fue el primer presidente de la junta directiva de USLEAP, entonces el Proyecto de Educación Laboral EUA/ Guatemala. ©

Nuevo recursos de USLEAP sobre la violencia en Guatemala y en Colombia

USLEAP ha producido y publicado en su sitio Web hojas de datos nuevas y actualizadas sobre la violencia hacia los sindicalistas y la impunidad en Guatemala y en Colombia. Una nueva hoja de datos sobre el CAFTA y la queja en Guatemala también está disponible y una hoja de datos sobre la conexión entre el TLCAN, las violaciones a los derechos laborales y la migración en México. Las hojas de datos de dos páginas, también disponibles a petición por correo postal, tienen puntos específicos y datos que pueden ayudar para educarte a ti mismo y a los demás, incluyendo a los que hacen política. ©

La violencia: Colombia, Guatemala y Honduras son fuertemente golpeados

La violencia hacia sindicalistas en América Latina sigue sin parar en el 2010 y probablemente Colombia encabece nuevamente la lista mundial del número de sindicalistas asesinados. Colombia está por superar su propio récord de 47 sindicalistas asesinados en el año 2009. Se mantenían los altos niveles de violencia hacia sindicalis-

tas en Honduras y en Guatemala, país que obtuvo el segundo lugar en el 2009 con 16 asesinatos.

La impunidad sigue casi en un 100% en Guatemala y en Honduras y los últimos datos que tiene USLEAP demuestran que la cantidad de nuevos asesinatos en Colombia ha logrado aumentar la gran lista de casos de asesina-

tos de sindicalistas pendientes a pesar de algunas condenas recientes.

En el 2010, USLEAP produjo hojas de datos sobre la violencia hacia sindicalistas en Colombia y en Guatemala y, en diciembre, publicó su tercer informe sobre la impunidad en Colombia, analizando las condenas de asesinos



Huelga en Colombia...

continúa de la página 1

aplicación de la ley.

Floramerica-Sunburst Farms justifica sus violaciones a los derechos laborales alegando que tiene problemas económicos, esto mientras Sunburst Farms orgullosamente afirma su compromiso con la responsabilidad social en su sitio Web, citando como evidencia la certificación de la Rainforest Alliance. A principios de diciembre, en respuesta a la violencia y a las violaciones a los derechos laborales, USLEAP envió dos alertas de acción y estas generaron más de 540 cartas enviadas a la compañía y al Ministerio de Protección Social. USLEAP agradece a los que participaron en la acción de apoyo a las trabajadoras de la floricultura en Colombia.

Para más información, actualizaciones y para saber lo que puedes hacer para apoyar a estas trabajadoras, revisa el sitio Web de USLEAP.



Informe...

continúa de la página 1

La mayoría de las condenas logradas en el 2009 resultaron de las confesiones que se dieron a través del proceso controversial “Justicia y Paz”, un proceso que permite a los asesinos cumplir un tiempo reducido por sus crímenes a cambio de sus confesiones.

USLEAP ha revisado toda la información disponible sobre los casos y las condenas de asesinatos de sindicalistas en el 2007, 2008 y 2009. En el 2007, el gobierno colombiano estableció una corte laboral especial para abordar la violencia hacia sindicalistas. A pesar del trabajo de estas cortes, los avances netos en el 2008 fueron cero y, en el 2009, la lista de casos pendientes aumentó.

El informe anual del año 2009 estará disponible a mediados de diciembre en el sitio Web de USLEAP o se puede pedir por correo postal. El informe fue posible gracias al 21st Century Heritage Fund del ILGWU.



Honduras...

continúa de la página 2

del golpe de Estado que ocurrió en junio del 2009. La resistencia hondureña está presionando para que se establezca una asamblea constituyente que escriba una nueva constitución, aumentando los derechos democráticos.

USLEAP facilitó el envío de una carta el primero de mayo, que fue firmada por sindicatos estadounidenses que apoyan la resistencia del movimiento sindical en Honduras. También la organización generó apoyo para dos cartas firmadas por representantes del Congreso que se oponían a la política del Gobierno de Obama en Honduras y, en diciembre, empezó a publicar un resumen mensual de noticias laborales desde Honduras con un enfoque sobre la violencia hacia los sindicalistas que estaban oponiéndose al golpe.

